

Distr.: General
29 November 2016

Arabic
Original: English

اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة



مؤتمر الأطراف في اتفاقية استكهولم بشأن
الملوثات العضوية الثابتة
الاجتماع الثامن

جنيف، ٢٤ نيسان/أبريل - ٥ أيار/مايو ٢٠١٧

البند ٥ (أ) '٢' من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل متصلة بتنفيذ الاتفاقية: التدابير الرامية
إلى تخفيض الإطلاقات من الإنتاج والاستخدام
المتعمدين، أو القضاء عليها: ال دي. دي. تي

تقييم الحاجة المستمرة لل دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض والترويج لبدائل ال دي.
دي. تي

مذكرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

١ - عملاً بالفقرة ٦ من الجزء الثاني من المرفق بء من اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة،
وتمشياً مع عملية الإبلاغ عن وتقييم الحاجة المستمرة لل دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض الواردة في
المرفق الأول للمقرر ١ س-٢/٣، يضطلع مؤتمر الأطراف في الاتفاقية بتقييم للحاجة المستمرة لل دي. دي. تي في
مكافحة ناقلات الأمراض في كل اجتماع من اجتماعاته العادية.

٢ - وفي الفقرة ٢ من المقرر ١ س-٢/٧، بشأن ال دي. دي. تي، خلص مؤتمر الأطراف إلى أن البلدان التي
تعتمد على الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة لمكافحة ناقلات الأمراض قد تحتاج إلى ال دي. دي. تي
في مثل هذه الاستخدامات في حالات محددة عندما تكون البدائل الآمنة محلياً الفعالة المعقولة التكلفة لا تزال
غير متوفرة من أجل التحول المستدام عن استخدام ال دي. دي. تي.

٣ - وفي الفقرة ٨ من نفس المقرر، اعتمد مؤتمر الأطراف قائمة بالأطراف التي سُدعى إلى ترشيح خبراء
للعمل كأعضاء في فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي، لفترة مدتها أربع سنوات تبدأ من ١ أيلول/سبتمبر
٢٠١٥.

٤ - وفي الفقرتين ٦ و ١١ من المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أن تواصل دعم عملية الإبلاغ عن وتقييم الحاجة المستمرة للدي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض، وأن تساعد الأطراف في الترويج لبدائل آمنة محلياً وفعالة ومعقولة التكلفة من أجل التحول المستدام عن استخدام ال دي. دي. تي، وأن تستمر في المشاركة في أنشطة التحالف العالمي لتطوير ونشر منتجات وأساليب واستراتيجيات كبداية للمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض.

٥ - وفي الفقرتين ٩ و ١٠ من المقرر، أقر مؤتمر الأطراف العناصر الرئيسية في خريطة الطريق من أجل تطوير بدائل لل دي. دي. تي (UNEP/POPS/COP.7/5)، ودعا برنامج الأمم المتحدة للبيئة لأداء دور ريادي في تنفيذ خريطة الطريق بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية وفريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي والأمانة، كما دعا برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن يقدم تقريراً، عن التقدم المحرز في تنفيذ خريطة الطريق والتحالف العالمي، إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثامن.

ثانياً - التنفيذ

ألف - تقييم فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي للحاجة المستمرة لل دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض

٦ - ترد في المرفق الثاني للوثيقة UNEP/POPS/COP.8/INF/6 قائمة بأعضاء فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي الذين رشحتهم الأطراف المدرجة في مرفق المقرر ١ س-٧/٢ والذين بدأت فترة ولايتهم في ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.

٧ - ووفقاً للعملية المنصوص عليها في المرفق الأول للمقرر ١ س-٣/٢، عمت الأمانة في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ على الأطراف استبياناً بشأن مادة ال دي. دي. تي لكي يقدم كل طرف تقريراً عن إنتاج ال دي. دي. تي واستخدامه في مكافحة ناقلات الأمراض وللإبلاغ عن معلومات أخرى ذات صلة بتقييم الحاجة المستمرة لل دي. دي. تي. وأدرجت المعلومات المجمعة من خلال استبيان ال دي. دي. تي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٤، في تقرير أولي استخدمه فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي بوصفه وثيقة عمل للتقييم الذي يجريه.

٨ - وبغية تيسير عمل فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي فيما بين الدورات، عُقدت اجتماعات شبكية للفريق يومي ٩ و ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦ لتحديد العناصر الرئيسية للتقييم والأنشطة الممكنة التي سيجري الاضطلاع بها في فترة ما بين الدورات.

٩ - واجتمع فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي بصورة شخصية خلال الفترة من ٧ إلى ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ لتقييم الحاجة المستمرة لل دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض (UNEP/POPS/DDT-EG.6/2). ويرد في المرفق الأول للوثيقة UNEP/POPS/COP.8/INF/6 تقرير فريق الخبراء المعني بتقييم إنتاج مادة ال دي. دي. تي وبدائلها واستخدامها في مكافحة ناقلات الأمراض، مع توصيات مقدمة إلى مؤتمر الأطراف. وتُستنسخ استنتاجات فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي وتوصياته الناتجة عن التقييم في مرفق هذه المذكرة. وإضافة إلى التقييم الذي أجراه فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي نظر الفريق أيضاً، عند وضع الصيغة النهائية لتوصياته، في الاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بمادة ال دي. دي. تي الناتجة عن تقييم فعالية الاتفاقية عملاً بالمادة ١٦.

١٠ - ويرد في الوثيقة UNEP/POPS/COP.8/INF/7 تقرير لمنظمة الصحة العالمية بشأن التقييم الذي أجراه مؤتمر الأطراف للحاجة المستمرة لمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض.

باء - الإبلاغ عن المعلومات بشأن استخدام ال دي. دي. تي والبدائل لمكافحة ناقلات الأمراض

١١ - بغية مساعدة الأطراف في الترويج لبدائل مأمونة محلياً وفعالة ومعقولة التكلفة من أجل التحول المستدام عن ال دي. دي. تي، وضعت الأمانة، بفضل الدعم المالي السخي الذي قدمته حكومة فرنسا، مجموعة أدوات للإدارة السليمة لل دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض بهدف توفير وصول سهل إلى المعلومات والموارد ذات الصلة بإدارة دورة ال دي. دي. تي في سياق اتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات.^(١)

جيم - خريطة طريق لتطوير بدائل لل دي. دي. تي

١٢ - قاد فرع المواد الكيميائية والنفايات التابع لشعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد في برنامج الأمم المتحدة للبيئة تنفيذ خريطة الطريق الرامية لتطوير بدائل لل دي. دي. تي بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية، وفريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي، والأمانة.

١٣ - ويُعرض في الوثيقتين UNEP/POPS/COP.8/INF/8 و UNEP/POPS/COP.8/INF/9، على التوالي، تقريران صادران عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن تنفيذ خريطة الطريق وبشأن التقدم المحرز في تنفيذ التحالف العالمي.

١٤ - وواصلت الأمانة التعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن الأنشطة المتعلقة بمادة ال دي دي دي تي.

دال - تقييم الفعالية فيما يتعلق بال دي. دي. تي

١٥ - يمكن الاطلاع على أهم النتائج والاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بال دي. دي. تي في الفقرات من ٥٥ إلى ٦٤ من الموجز التنفيذي للتقرير عن تقييم فعالية الاتفاقية (UNEP/POPS/COP.8/22/Add.1).

ثالثاً - الإجراءات المقترحة

١٦ - قد يرغب مؤتمر الأطراف في أن يعتمد مقررًا على غرار ما يلي:

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يلاحظ الاحتياجات، المعترف بها في المقرر ٨ س - ٨/... بشأن تقييم الفعالية، نظراً

لصلتها بال دي. دي. تي،

١ - يحيط علماً بتقرير فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي عن تقييم الحاجة المستمرة

لاستخدام مادة ال دي. دي. تي. لمكافحة ناقلات الأمراض، بما في ذلك الاستنتاجات والتوصيات الواردة فيه؛^(٢)

٢ - يُخلص إلى أن البلدان التي تعتمد على الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة

لمكافحة ناقلات الأمراض ربما تحتاج إلى مادة ال دي. دي. تي. لهذا الغرض في حالات محددة عندما لا يزال هناك نقص في البدائل المحلية المأمونة والفعالة والمعقولة التكلفة اللازمة للتحول المستدام عن استخدام مادة ال دي. دي. تي؛

(١) يمكن الاطلاع على مجموعة الأدوات في الرابط:

<http://chm.pops.int/Implementation/DDT/DDTToolkit/tabid/5080/Default.aspx>

(٢) UNEP/POPS/COP.8/INF/6، المرفق الأول؛ UNEP/POPS/COP.8/5، المرفق.

٣ - يلاحظ ضرورة تقديم المساعدة التقنية والمالية وغيرها من أشكال المساعدة إلى الأطراف من البلدان النامية والأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، من أجل التحول عن الاعتماد على مادة ال دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض، مع إعطاء الأولوية الواجبة إلى ما يلي:

(أ) إبلاغ الأطراف عن مادة ال دي. دي. تي للسماح بإجراء تقييم ملائم في إطار اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، بما في ذلك على وجه الخصوص آلية الإبلاغ عن الاستخدام والاستيراد والتصدير ومخزونات ال دي. دي. تي واستخدام المواد الكيميائية الأخرى في الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة؛

(ب) ضمان توفر قدرات وطنية كافية للبحث ورصد المقاومة وتنفيذ الاختبارات التجريبية وتعزيز بدائل ال دي. دي. تي الموجودة؛

٤ - يحث الأطراف على التماس التوجيه من منظمة الصحة العالمية قبل النظر في استخدام ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأربوفيروسات؛

٥ - يقرر إجراء تقييم في اجتماعه التاسع للحاجة المستمرة لاستخدام ال دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض استناداً إلى المعلومات العلمية والتقنية والبيئية والاقتصادية المتاحة، بما في ذلك المعلومات التي يوفرها فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي، بغرض التعجيل بتحديد وإيجاد بدائل ملائمة محلياً ومعقولة التكلفة ومأمونة؛

٦ - يطلب إلى الأمانة أن تواصل دعم العملية المبينة في المرفق الأول للمقرر ١ س - ٢/٣ وأن تساعد الأطراف في الترويج لبدائل مأمونة محلياً وفعالة ومعقولة التكلفة من أجل التحول المستدام عن استخدام ال دي. دي. تي؛

٧ - يحيط علماً بما يلي:

(أ) تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن تنفيذ خريطة الطريق من أجل تطوير بدائل لل دي. دي. تي،^(٣) ويدعو برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن يواصل قيادة تنفيذ خريطة الطريق، بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية وفريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي والتحالف العالمي من أجل تطوير ونشر منتجات وأساليب واستراتيجيات كبدايل لمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض والأمانة، وأن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ خريطة الطريق إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه التاسع؛

(ب) تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن التقدم المحرز في تنفيذ التحالف العالمي لتطوير ونشر منتجات وأساليب واستراتيجيات كبدايل لمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض،^(٤) ويدعو برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة التحالف العالمي الرامية إلى تحقيق أهدافه، إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه التاسع؛

(٣) UNEP/POPS/COP.8/INF/8

(٤) UNEP/POPS/COP.8/INF/9

(ج) المعلومات التي أبلغت عنها منظمة الصحة العالمية بشأن استخدام مادة ال دي. دي. تي وبدائلها في مكافحة ناقلات الأمراض^(٥) ويرحب بالتعاون القائم مع منظمة الصحة العالمية، ويدعو إلى استمرار تعاونها في عملية الإبلاغ عن وتقييم الحاجة المستمرة لاستخدام مادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض المشار إليها في الفقرة ٦ أعلاه وفي أي طريقة من شأنها أن تدعم مؤتمر الأطراف في عمليات التقييم المستقبلية للحاجة المستمرة لمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض وفي الترويج لبدائل مناسبة لمادة ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض؛

٨ - يطلب إلى الأمانة أن تواصل المشاركة في أنشطة التحالف العالمي؛

٩ - يدعو الأطراف والجهات الأخرى إلى مواصلة تقديم موارد تقنية ومالية لدعم تنفيذ أنشطة التحالف العالمي، بما في ذلك الأنشطة المبينة في خريطة الطريق.

استنتاجات وتوصيات تضمنها تقرير فريق الخبراء المعني بتقييم إنتاج مادة ال دي. دي. تي وبدائلها واستخدامهما في مكافحة ناقلات الأمراض^(١)

موجز ختامي

١ - خفض عبء المرض هو هدف رئيسي من أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية والزراعية، والتحضر، والتشريد القسري، وتغير المناخ. وفي كل سنة تبلغ نسبة الأمراض التي تنقلها ناقلات المرض أكثر من ١٧ في المائة من حجم الأمراض المعدية على مستوى العالم. وتعتمد مكافحة هذه الأمراض على إبادة مجموعات ناقلات الأمراض باستخدام المبيدات الحشرية والأساليب الأخرى. وتعتبر عدد من البلدان مادة ال دي. دي. تي عنصراً هاماً في مكافحتها للأمراض المنقولة وجهود القضاء عليها. وبموجب اتفاقية استكهولم يقتصر استخدام ال دي. دي. تي على المكافحة الملائمة لناقلات الأمراض.

٢ - واستجاب ثلاثون بلداً من أصل ١٧٨ طرفاً في اتفاقية استكهولم على استبيان ال دي. دي. تي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ الذي أجرته الأمانة. وهناك في الوقت الراهن ١٧ طرفاً مدرجاً في سجل ال دي. دي. تي؛ استجاب ١٠ منها فقط للاستبيان حيث أبلغت ثلاثة أطراف من هذه الأطراف العشرة عن استخدام ال دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض. بيد أن المعلومات التي قدمتها الجهات المصدرة تشير إلى أن ما لا يقل عن خمسة بلدان أخرى إضافية قد استوردت ال دي. دي. دي. تي خلال الفترة المشمولة بالتقرير. لقد جرى تقييم الحاجة المستمرة لل دي. دي. دي. تي بسبب ضعف معدل الردود من جانب الأطراف والمعلومات الرديئة النوعية وغير المتسقة التي قُدمت من خلال استبيان ال دي. دي. دي. تي وغيره من القنوات الإعلامية.

٣ - وقد ظل الإنتاج السنوي العالمي لمادة ال دي. دي. دي. تي دون تغيير في معظم الأحوال بالمقارنة مع دورة الإبلاغ للفترة ٢٠٠٩-٢٠١١، وبلغ زهاء ٣ ٣٠٠ طناً مترياً من العنصر النشط. وفي دورة الإبلاغ الحالية كانت الهند هي المنتج الوحيد لل دي. دي. دي. تي حيث يستخدم ما نسبته ٩١٪ من هذا الإنتاج محلياً ويصدر الباقي. ومن بين الأطراف الثلاثة التي أبلغت عن استخدام ال دي. دي. دي. تي، أبلغ عن انخفاض طفيف في الهند، وانخفاض كبير في جنوب أفريقيا، وانخفاض قدره ١٠ أضعاف في موزامبيق. وفي الهند، تحول استخدام ال دي. دي. دي. تي إلى حد كبير من مكافحة الملاريا إلى مكافحة داء الليشمانيات. ولم يبلغ أي طرف من الأطراف الثلاثين التي استجابت عن استخدام ال دي. دي. دي. تي لأغراض أخرى غير مكافحة ناقلات الأمراض.

٤ - وأبلغ ٢٦ طرفاً، من أصل ٣٠ طرفاً استجابت، عن وجود قوانين وأنظمة وطنية بشأن ال دي. دي. دي. دي. تي. ومن بين البلدان الأربعة المتبقية، أبلغ طرف عن استخدام ال دي. دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الأمراض. ووضعت الهند ونفذت خطة للإدارة السليمة لمنتجات مبيدات الآفات المستخدمة في الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة.

٥ - ونسقت عدة منظمات عملية التخلص من المخزونات المتقدمة المستمرة لمادة ال دي. دي. دي. دي. تي. بيد أن الطريق لا يزال طويلاً لاستكمال جرد مخزونات ال دي. دي. دي. دي. تي وبالتالي يظل هذا الأمر تحدياً عالمياً على صعيد الإدارة الآمنة والتخلص من هذه المادة. وتُظهر المعلومات الواردة في استبيان ال دي. دي. دي. دي. تي وفي خريطة الطريق

(١) انظر UNEP/POPS/COP.8/INF/6. استنسخت الاستنتاجات والتوصيات على النحو الذي وردت به في التقرير، دون تحريرها بشكل رسمي.

من أجل تطوير بدائل لددي. دي. تي وغيرهما من مصادر المعلومات تبايناتٍ كبيرةً في الكميات المخزنة. وتسعى خريطة الطريق هذه إلى تسريع إدارة المخزونات والترويج لبدايل ضمن إطار عملها.

٦ - وهناك عوامل تؤدي إلى زعزعة المكافحة الفعالة لناقلات المرض والقضاء على الأمراض منها القدرات البشرية غير الكافية والهياكل الأساسية غير الملائمة في برامج مكافحة ناقلات المرض، وانتشار المقاومة لمبيدات الحشرات، ولدغات الحشرات الناقلة للملاريا في العراء، وضعف التنسيق بين الوزارات ذات الصلة ومؤسسات البحوث والجهات المعنية الأخرى. وتعتمد الكثير من برامج مكافحة ناقلات المرض اعتماداً كبيراً على التمويل الخارجي مما يقوض استدامتها على المدى البعيد.

٧ - ويجري إحراز تقدم بطيء في اعتماد الإدارة المتكاملة لناقلات الأمراض وإدارة المقاومة لمبيدات الحشرات في برامج المكافحة. إن مقاومة مجموعات ناقلات الأمراض لمبيدات الحشرات منشرة على نطاق واسع وهي آخذة في التزايد. وتتوفر أدوات التدريب والمبادئ التوجيهية لاستخدام المبيدات الحشرية البديلة والأساليب غير الكيميائية. وهناك مشروع استجابة للمكافحة العالمية الاستراتيجية لناقلات الأمراض للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ تعكف على وضعه منظمة الصحة العالمية، وسيُنظر في إقراره من جانب جمعية الصحة العالمية في أيار/مايو ٢٠١٧. وسيلقي هذا المشروع الضوء على أهمية مكافحة ناقلات الأمراض تمثيلاً مع الهدف ٣-٣ من أهداف التنمية المستدامة.

٨ - وثمة عوامل تحد من استخدام المواد الكيميائية البديلة في عمليات الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة، منها المقاومة لمبيدات الحشرات، والتكلفة، والفعالية، والسمية، ومدة تأثير المبيد الحشري. وهناك نهج بديل للاستخدام الواسع النطاق لددي. دي. تي قد يشمل الاستخدام المحدد الهدف للرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة مع استخدام مبيدات حشرية أكثر كلفة في الحالات التي تنطوي على معدل انتقال منخفض، بيد أن هذا النهج يتطلب مراقبة شديدة. وقد انتقل العديد من البلدان إلى استخدام الرش المحدد الهدف ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة، وبذلك قللت هذه البلدان من كميات مبيدات الحشرات المستخدمة.

٩ - وهناك عدد من بدائل الـ دي. دي. تي الموجودة والمحتملة. وتتميز الناموسيات المتينة المعالجة بمبيدات الحشرات المستخدمة لمكافحة الحشرات الناقلة للملاريا بفعالية عالية في حالات مجتمعية وإيكولوجية معينة. كذلك تشكل إدارة مصادر اليرقات تدخلاً مكماً فعالاً في حالات بعينها. واتضح أيضاً أن التحسينات المنزلية الملائمة والستائر المعالجة بمبيدات الحشرات تقلل من التعرض لناقلات الملاريا. وتشمل أساليب الحماية الشخصية مع التطبيقات المتخصصة استخدام المواد الموضعية الطاردة للحشرات والملابس والبطانيات المعالجة بمبيدات الحشرات/والأسرة المتأرجحة.

١٠ - إضافةً إلى ذلك، هناك بحوث مستفيضة وعمليات تطوير لأدوات جديدة لمكافحة ناقلات الأمراض بالاعتماد على مجموعة متنوعة من النهج، بما في ذلك مواد كيميائية جديدة ومعدلة الأهداف؛ والتحكم البكتيري والجسدي والجيني في ناقلات الأمراض، وتقنيات تقديم الطعوم ونصب الشرك لناقلات الأمراض، والجيل الجديد من الناموسيات المتينة المعالجة بمبيدات الحشرات، ويشمل ذلك استخدام مؤازرات المبيدات لاستعادة القابلية للتأثر بمبيدات البيرثرويد؛ ومنظمات نمو الحشرات؛ والرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة للمبيدات الفطرية. بيد أنه لا يوجد في الوقت الحالي أي نهج من هذه النهج الجديدة لمكافحة ناقلات المرض مدعوم بأدلة كافية تثبت كفاءته في مكافحة الأوبئة والاستخدام الآمن له والكفاءة عند التشغيل بما

يسمح بالنظر في استخدامه في التدخلات في مجال الصحة العامة. وفي بعض الحالات، أدى التمويل غير الكافي إلى إبطاء عملية تطوير أدوات جديدة.

التوصيات

١١ - يؤكد فريق الخبراء المعني بمادة ال دي. دي. تي أن هناك حاجة مستمرة لاستخدام مادة ال دي. دي. تي في عمليات الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة لمكافحة ناقلات الأمراض في حالات محددة عندما لا يزال هناك نقص في البدائل المأمونة محلياً والفعالة والمعقولة التكلفة، ويوافق على التوصيات التالية:

(أ) يتعين بشكل كبير تعزيز عملية تقديم الأطراف لتقارير عن مادة ال دي. دي. تي من أجل إجراء تقييمات كافية بموجب الاتفاقية، ولا سيما آلية الإبلاغ عن الاستخدام والاستيراد والتصدير، ومخزونات ال دي. دي. تي، بما في ذلك استخدام المواد الكيميائية الأخرى في عمليات الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة؛

(ب) التنسيق بين الكيانات التي تجمع معلومات ذات صلة بشأن ال دي. دي. تي، بما فيها أمانة اتفاقيات بازل وروتتردام واستكهولم. وينبغي زيادة تعزيز برنامج الرصد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ونظام منظمة الصحة العالمية للإبلاغ عن مبيدات الآفات المستخدمة في مجال الصحة العامة؛

(ج) زيادة الدعم من أجل تحديد المخزونات المتقدمة لل دي. دي. تي والتخلص الآمن منها بهدف الإزالة الكاملة للمخزونات المتقدمة؛

(د) عدم التفكير في استخدام ال دي. دي. تي في مكافحة ناقلات داء الليشمانيات إلا في حال عدم توفر بدائل آمنة وفعالة ومعقولة التكلفة لمادة ال دي. دي. تي؛

(هـ) ينبغي للبلدان أن تسعى للحصول على توجيهات من منظمة الصحة العالمية قبل النظر في استخدام ال دي. دي. تي لمكافحة ناقلات الآروفيروسات؛

(و) من أجل ضمان الاستخدام الرشيد للموارد، بما في ذلك ال دي. دي. تي، يتعين على البلدان التي تسود فيها ظروف تنطوي على انتقال منخفض أو متوسط الحجم أن تسعى إلى اعتماد نهج محدد الهدف في حالات الرش ذي الأثر المتبقي داخل الأماكن المغلقة، ويجب أن يستند هذا النهج إلى نظام مراقبة ملائم؛

(ز) يتعين تعزيز القدرات الوطنية في مجال البحوث ورصد المقاومة والتنفيذ من أجل إجراء اختبارات تجريبية وتوسيع نطاق البدائل القائمة لمادة ال دي. دي. تي من جانب هيئات وطنية ودولية ذات صلة في إطار الاستجابة العالمية المقترحة لمكافحة ناقلات الأمراض التابعة لمنظمة الصحة العالمية وخريطة الطريق الرامية لتطوير بدائل لل دي. دي. تي؛

(ح) هناك حاجة ملحة للتمويل على المستوى العالمي للبحث وتطوير أدوات جديدة لمكافحة ناقلات الأمراض، بهدف توليد أدلة من شأنها أن تفي بشروط التوصيات السياساتية المتعلقة ببدائل مادة ال دي. دي. تي التي وضعتها منظمة الصحة العالمية؛

(ط) يتعين على أمانة اتفاقية استكهولم أن تستمر في تيسير الأنشطة المتعلقة بتعزيز القدرات للابتعاد عن الاعتماد على مادة ال دي. دي. تي في مكافحة ناقلات الأمراض.